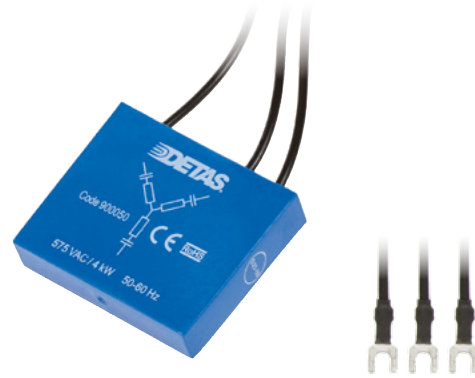


Trifase per motori

Grazie alle dimensioni ridotte, questo filtro motore può essere montato all'interno della morsettiera del motore permettendo di eliminare nel migliore dei modi i picchi di tensione alla disinserzione/inserzione che possono risultare fatali per l'elettronica.

La versione consigliata è quella con gruppo RC ma è disponibile anche un modello a varistori. Ideale per motori asincroni trifase 50÷60 Hz con potenze fino a 4 kW, va impiegato dove non avvengano più di un'operazione al secondo.

Viene fornito con biadesivo e con cavetti con capocorda di lunghezza 300 mm.



Threephase for motors

Thanks to the small dimensions, this filter can be mounted into the motor switchgear allowing the suppression of voltage peaks at the source.

It represents an optimal choice for threephase 50÷60 Hz motors with power up to 4kW.

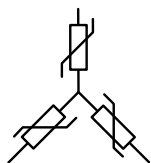
The use of this filter isn't allowed when it is required more than one operation in a second. It is supplied with biadhesive and connecting leadwire.

SPECIFICHE TECNICHE - Specifications

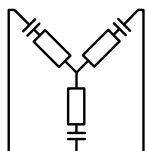
Frequenza motore - Motor frequency	50÷60 Hz (RC); 10÷400 kHz (VDR)
Potenza massima motore - Max. motor power	Fino a 4 kW - Up to 4kW
Massimo numero di manovre - Max. nr. cycles	1/sec
Temperatura d'esercizio - Temperature rating	-25°...+85 °C
Custodia - Housing	PBT, UL94-V0
Riempitivo - Potting material	Resina epossidica, UL94-V0 - Epoxy resin, UL94-V0
Grado di protezione - Enclosure protection	IP65 secondo EN 60529 - IP65 according to EN 60529
Allacciamento - Connections	Cavetto 0,75 mm ² con capocorda (Y) (UL, PVC), L≈300 mm Connecting leadwire 0,75 mm ² (UL, PVC); L≈300 mm with Y terminals
Montaggio - Mounting	Collegamento in parallelo ai contatti da proteggere o in parallelo al carico induttivo Mounted in parallel with the contacts to be protected or in parallel with the inductive load

MODELLI Model List	Codice Code	Tensione AC [V] Rated voltage	Potenza max. motore [kW] Max. motor power	Circuito antidisturbo Device type	Peso [g] Weight
VDR 3/4 KW-PA 400V	0160900030	3 x 400	4	Varistori a stella Varistors wye connected	55
VDR 3/4 KW-PA 500V	0160900040	3 x 500		Varistori a stella Varistors wye connected	60
RC 3/4 KW-PA 575V	0160900050	3 x 575		RC a stella RC wye connected	50

SCHEMA ELETTRICO - Electrical schematic

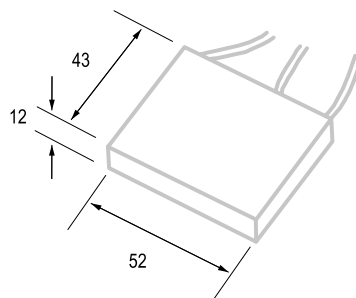


Varistori a stella - Varistors wye connected



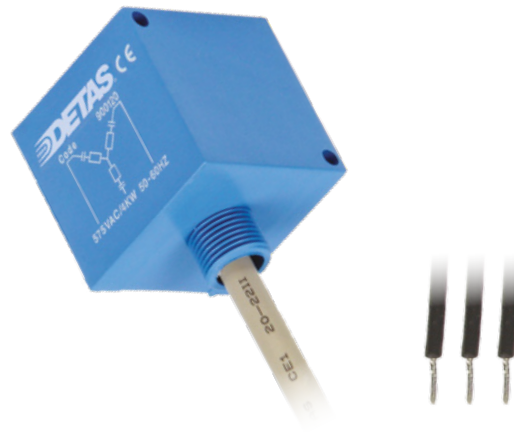
RC a stella - RC wye connected

DIMENSIONI [mm] - Dimensions [mm]



Trifase per motori

Questo filtro con contenitore cubico è disponibile in diverse versioni che si differenziano per il diverso circuito antidisturbo utilizzato, in particolare è disponibile un modello con combinazione RC+varistore certamente il più performante sotto l'aspetto della soppressione del disturbo. Il filtro va avvitato sull'entrata cavi della morsettiera del motore oppure può essere montato con delle fascette all'esterno della stessa. Viene fornito con un cavo tripolare da allacciare in parallelo ai morsetti del motore.



Threephase for motors

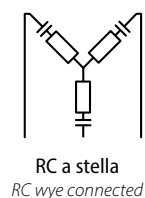
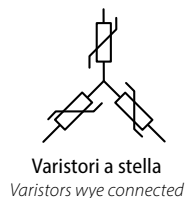
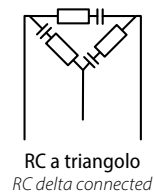
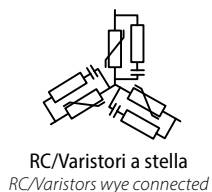
This filter is proposed in a "cube" box and several different models available depending on the type of suppressor device used, in particular the RC+varistor combination offers high level of suppression. The filter can be screwed onto the entrance of motor switchgear or can be mounted outside.

SPECIFICHE TECNICHE - Specifications

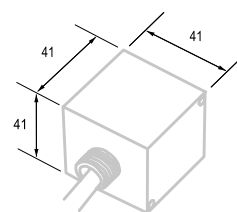
Frequenza motore - Motor frequency	50±60 Hz (RC); 10÷400 kHz (VDR)
Potenza massima motore - Max. motor power	Da 4 kW a 10kW - From 4kW to 10 kW
Massimo numero di manovre - Max. nr. cycles	1/sec
Temperatura d'esercizio - Temperature rating	-25°...+85 °C
Custodia - Housing	Polycarbonato classe V2 - Polycarbonate V2 class
Riempitivo - Potting material	Resina epossidica, UL94-V0 - Epoxy resin, UL94-V0
Grado di protezione - Enclosure protection	IP65 secondo EN 60529 - IP65 according to EN 60529
Allacciamento - Connections	Cavetto 3x1 mm ² (UL 94-V0, PVC), L≈300 mm; filetto PG9 Connecting leadwire 3x1 mm ² (UL94-V0, PVC); L≈300 mm; thread PG9
Montaggio - Mounting	Collegamento in parallelo ai contatti da proteggere o in parallelo al carico induttivo Mounted in parallel with the contats to be protected or in parallel with the inductive load

MODELLI Model List	Codice Code	Tensione AC [V] Rated voltage	Potenza max. motore [kW] Max. motor power	Circuito antidisturbo Device type	Peso [g] Weight
RC 3/4 KW-CU 575V	0160900120	3 x 575	4	RC a stella - RC wye connected	135
RC 3/7,5 KW-CU 575V	0160900127	3 x 575	7,5	RC a stella - RC wye connected	130
VDR 3/10 KW-CU 400V	0160900140	3 x 400	10	Varistori a stella - Varistors wye connected	140
VDR 3/10 KW-CU 500V	0160900145	3 x 500	10	Varistori a stella - Varistors wye connected	135
RC 3/10 KW-CU 400V	0160900125	3 x 400	10	RC a triangolo - RC delta connected	120
RC+VDR 3/10 KW-CU 400V	0160900130	3 x 400	10	RC Varistori a stella - RC Varistors wye connected	120
RC+VDR 3/10 KW-CU 500V	0160900135	3 x 500	10	RC Varistori a stella - RC Varistors wye connected	120

SCHEMA ELETTRICO - Electrical schematic



DIMENSIONI [mm] - Dimensions [mm]

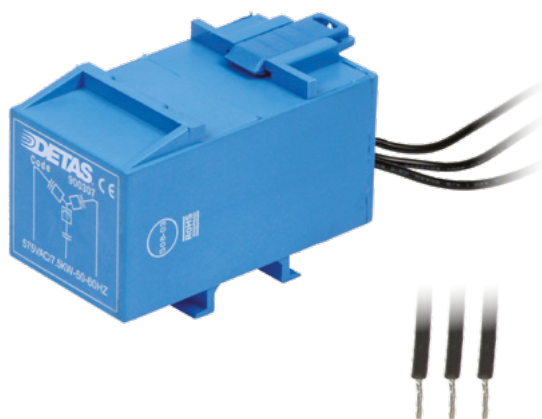


Trifase per motori

Questo filtro per motore viene montato direttamente su barra DIN.
Sopra il filtro può essere montato il contattore di comando.
Disponibile in 2 diverse larghezze (45 e 54 mm), è disponibile per motori aventi potenza massima di 20kW.
Sono disponibili diversi modelli sia con RC che con varistori.

Threephase for motors

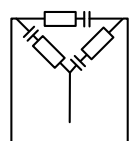
This motor filter can be mounted directly on DIN rail.
Moreover the contactor can be placed upon it for a more easy parallel connection of the three cables.
Several models are available with varistors or RC.



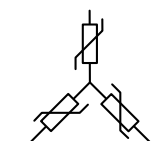
SPECIFICHE TECNICHE - Specifications	
Frequenza motore - Motor frequency	50÷60 Hz (RC); 10÷400 kHz (VDR)
Potenza massima motore - Max. motor power	Fino a 20 kW - Up to 20 kW
Massimo numero di manovre - Max. nr. cycles	1/sec
Temperatura d'esercizio - Temperature rating	-25°...+85 °C
Custodia - Housing	Policarbonato classe V2 - Polycarbonate V2 class
Riempitivo - Potting material	Resina epossidica, UL94-V0 - Epoxy resin, UL94-V0
Allacciamento - Connections	Cavetto 0,75 mm ² fino a 10 kW, 1,5 mm ² oltre i 10 kW (UL, PVC), L≈150 mm Connecting leadwire 0,75 mm ² up to 10 kW, 1,5 mm ² over 10 kW (UL, PVC), L≈300 mm
Montaggio - Mounting	Collegamento in parallelo ai contatti da proteggere o in parallelo al carico induttivo Mounted in parallel with the contacts to be protected or in parallel with the inductive load

MODELLI Model List	Codice Code	Tensione AC [V] Rated voltage	Potenza max. motore [kW] Max. motor power	Circuito antidisturbo Device type	Peso [g] Weight
RC 3/4 KW-STF 575V	0160900304	3 x 575	4	RC a stella - RC wye connected	160
RC 3/7,5 KW-STF 575V	0160900307	3 x 575	7,5	RC a stella - RC wye connected	175
RC 3/10 KW-STF 400V	0160900310	3 x 400	10	RC a triangolo - RC delta connected	175
VDR 3/10 KW-STF 500V	0160900314	3 x 500	10	Varistori a stella - Varistors wye connected	175
RC 3/20 KW-STF 575V	0160900325	3 x 575	20	RC a stella - RC wye connected	175

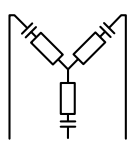
SCHEMA ELETTRICO - Electrical schematic



RC a triangolo
RC delta connected

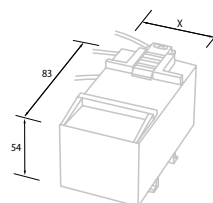


Varistori a stella
Varistors wye connected



RC a stella
RC wye connected

DIMENSIONI [mm] - Dimensions [mm]



≤10kW: X= 45
>10kW: X= 54

Trifase per motori

Questo filtro per motore viene montato direttamente su barra DIN. Sopra il filtro può poi essere montato il contattore di comando. Disponibile con larghezza 54 mm per motori aventi potenza massima di 20 kW. È anche possibile ordinare la stessa versione oppure altri modelli qui non disponibili con collegamento a cavetti (STF).

Threephase for motors

This motor filter can be mounted directly on DIN rail. Moreover the contactor can be placed upon it for a more easy parallel connection of the three cables. One version with RC for max power of 20kW is available. Other models here not indicated can be ordered with cables instead of terminal blocks.

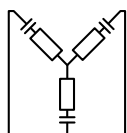


SPECIFICHE TECNICHE - Specifications

Frequenza motore - Motor frequency	50÷60 Hz (RC); 10÷400 kHz (VDR)
Potenza massima motore - Max. motor power	Fino a 20 kW - Up to 20 kW
Massimo numero di manovre - Max. nr. cycles	1/sec
Temperatura d'esercizio - Temperature rating	-25°...+85 °C
Custodia - Housing	Polycarbonato classe V2 - Polycarbonate V2 class
Riempitivo - Potting material	Resina epossidica, UL94-V0 - Epoxy resin, UL94-V0
Allacciamento - Connections	Morsetti a vite - Screw terminals
Montaggio - Mounting	Collegamento in parallelo ai contatti da proteggere o in parallelo al carico induttivo Mounted in parallel with the contacts to be protected or in parallel with the inductive load

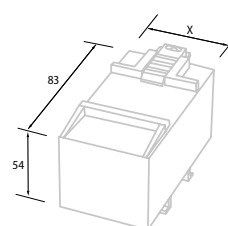
MODELLI Model List	Codice Code	Tensione AC [V] Rated voltage	Potenza max. motore [kW] Max. motor power	Circuito antidisturbo Device type	Peso [g] Weight
RC 3/20 KW-STM 575V	0160900328	3 x 575	20	RC a stella - RC wye connected	175

SCHEMA ELETTRICO - Electrical schematic



RC a stella
RC wye connected

DIMENSIONI [mm] - Dimensions [mm]



>10kW: X= 54

Trifase per motori

La forma cilindrica filettata (PG9) permette di avvitare questo filtro direttamente all'uscita cavi della morsettiera del motore.

E' disponibile la versione a varistori per tensioni trifase di 400 e 500 Vac.

Threephase for motors

The threaded (PG9) cylindrical shape allows to screw this filter directly on output cables of the motor switchgear.

It is available in varistors version with threephase 400 and 500 Vac.

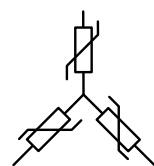


SPECIFICHE TECNICHE - Specifications

Frequenza motore - Motor frequency	10÷400 kHz
Potenza massima motore - Max. motor power	Fino a 4 kW - Up to 4 kW
Massimo numero di manovre - Max. nr. cycles	1/sec
Temperatura d'esercizio - Temperature rating	-25°...+85 °C
Custodia - Housing	ABS, UL94-V0
Riempitivo - Potting material	Resina epossidica, UL94-V0 - Epoxy resin, UL94-V0
Grado di protezione - Enclosure protection	IP65 secondo EN 60529 - IP65 according to EN 60529
Allacciamento - Connections	Cavetto 0,75 mm ² con capocorda ad occhio di diametro 4mm (UL, PVC), L≈150 mm Connecting leadwire 0,75 mm ² (UL, PVC), L≈150 mm with 4mm diameter run terminals
Montaggio - Mounting	Collegamento in parallelo ai contatti da proteggere o in parallelo al carico induttivo Mounted in parallel with the contacts to be protected or in parallel with the inductive load

MODELLI Model List	Codice Code	Tensione AC [V] Rated voltage	Potenza max. motore [kW] Max. motor power	Circuito antidisturbo Device type	Peso [g] Weight
VDR 3/4 KW-CL 400V	0160900405	3 x 400	4 W	Varistori a stella - Varistors wye connected	30
VDR 3/4 KW-CL 500V	0160900406	3 x 500		Varistori a stella - Varistors wye connected	30

SCHEMA ELETTRICO - Electrical schematic



Varistori a stella
Varistors wye connected

DIMENSIONI [mm] - Dimensions [mm]

